



1



2



## ENGLISH

### Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Important safety information

Read this important information carefully before you use the appliance and its accessories and save it for future reference. The accessories supplied may vary for different products.

### Danger

- Keep the appliance and the supply unit dry (Fig. 1).

### Warning

- Only use the detachable supply unit (HQ8505) provided with the appliance.
- The supply unit contains a transformer. Do not cut off the supply unit to replace it with another plug, as this causes a hazardous situation.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Always check the appliance before you use it. Do not use the appliance if it is damaged, as this may cause injury. Always

replace a damaged part with one of the original type.

### Caution

- This appliance is not washable. Never immerse the appliance in water and do not rinse it under the tap (Fig. 1).
- The appliance is only intended for removing or trimming women's body hair on areas below the neck. Do not use it for any other purpose.
- For hygienic reasons, the appliance should only be used by one person.
- Do not use the appliance on irritated skin or skin with varicose veins, rashes, spots, moles (with hairs), sores or wounds without consulting your doctor first. People with a reduced immune response or people who suffer from diabetes mellitus, haemophilia or immunodeficiency should also consult their doctor first.
- Your skin may become a little red and irritated the first few times you use the appliance. This phenomenon is absolutely normal and quickly disappears. As you use the appliance more often, your skin gets used to it and skin irritation decreases. If the irritation has not disappeared within three days, we advise you to consult a doctor.

# PHILIPS



- To prevent damage and injuries, keep the operating appliance (with or without attachment) away from scalp hair, eyebrows, eyelashes, clothes etc.
- Do not exfoliate immediately after epilation, as this may intensify possible skin irritation caused by epilation.
- Do not use bath or shower oils when epilating, as this may cause serious skin irritation.
- Use and store the appliance at a temperature between 5°C and 35°C.
- Never use compressed air, scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids to clean the appliance.
- Do not use the supply unit in or near wall sockets that contain an electric air freshener to prevent irreparable damage to the supply unit.

### Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

### General

- The supply unit is suitable for mains voltages ranging from 100 to 240 volts.
- The supply unit transforms 100-240 volts to a safe low voltage of less than 24 volts.
- Make sure you push the small plug completely into the socket of the appliance. Once you have plugged it in fully, you hear a click.

### Epilation tips

- Move the appliance against the direction of hair growth, with the on/off slide pointing in the direction in which you move the appliance.
- Make sure that you place the appliance on the skin at an angle of 90°.
- Make sure your skin is clean, entirely dry and free from grease. Do not use any cream before you start epilating.
- The optimal hair length for easy epilation is 3-4mm. If the hairs are too short, wait until they are longer or try to remove the hairs by repeatedly moving the appliance across the skin.

### Troubleshooting

If you encounter a problem with the appliance that you cannot solve by following the epilation tips, you can visit [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) for a list of frequently asked questions.

### Replacement

To buy accessories or spare parts, visit [www.philips.com/parts-and-accessories](http://www.philips.com/parts-and-accessories) or go to your Philips dealer. You can also contact the Philips Consumer Care Center in your country (see the international warranty leaflet for contact details).

Shaving head (if supplied): For optimal performance, we advise you to replace the cutting unit of the shaving head every two years. If you use the shaving head twice or more times a week, replace the cutting unit more often. Always replace the cutting unit with one of the original type (CP0757/01).

Note: The availability of accessories may differ by country.

### Warranty and support

If you need information or support, please visit [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) or read the international warranty leaflet.

### Warranty restrictions

Cutting units are not covered by the terms of the international warranty because they are subject to wear.

### Recycling

- This symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU) (Fig. 2).
- Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

## DEUTSCH

### Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips! Um die Unterstützung von Philips optimal nutzen zu können, sollten Sie Ihr Produkt unter [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) registrieren.

### Wichtige Sicherheitsinformationen

Lesen Sie diese wichtigen Informationen vor dem Gebrauch des Geräts und des Zubehörs aufmerksam durch, und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf. Das mitgelieferte Zubehör kann für verschiedene Produkte variieren.

### Gefahr

- Halten Sie das Gerät und das Netzteil stets trocken (Abb. 1).

### Warnhinweis

- Benutzen Sie ausschließlich das abnehmbare Netzteil (HQ8505), das mit dem Gerät mitgeliefert wurde.
- Das Netzteil enthält einen Transformator. Schneiden Sie das Netzteil keinesfalls auf, um einen anderen Stecker anzubringen, weil dies eine gefährliche Situation verursachen könnte.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie bei der Verwendung beaufsichtigt werden oder Anleitung zum sicheren Gebrauch des Geräts erhalten und die Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Pflege des Geräts darf von

Kindern nicht ohne Aufsicht durchgeführt werden.

- Überprüfen Sie das Gerät vor jedem Gebrauch. Um Verletzungen zu vermeiden, benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist. Ersetzen Sie ein beschädigtes Teil nur durch Originalteile.

### Achtung

- Dieses Gerät ist nicht wasserdicht. Tauchen Sie es nicht in Wasser, und halten Sie es nicht unter den Wasserhahn (Abb. 1).
- Das Gerät ist für das Entfernen oder Trimmen von weiblichem Körperhaar an Hautpartien unterhalb des Halses vorgesehen: Benutzen Sie es nicht für andere Zwecke.
- Aus hygienischen Gründen sollte das Gerät nur von einer Person verwendet werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht auf gereizter Haut, auf Krampfadern, Pickeln, Ausschlag, Entzündungen, (behaarten) Muttermalen oder Wunden, ohne vorher einen Arzt zu konsultieren. Gleiches gilt für Patienten mit geschwächter Immunabwehr, Diabetes, Hämophilie und Immunschwäche.
- Nach den ersten paar Mal der Verwendung des Geräts ist Ihre Haut möglicherweise etwas gerötet und gereizt. Dies ist völlig normal, und die Symptome halten nur kurze Zeit an. Wenn Sie das Gerät öfter benutzen, gewöhnt sich

Ihre Haut an die Behandlung und die Hautreizung nimmt ab. Sollte die Reizung nicht innerhalb von drei Tagen abgeklungen sein, sollten Sie einen Arzt konsultieren.

- Halten Sie das eingeschaltete Gerät (mit oder ohne Aufsatz) fern von Kopfhaar, Wimpern und Augenbrauen sowie von Kleidung usw., um Verletzungen und Beschädigungen zu vermeiden.
- Führen Sie nicht sofort nach der Epilation ein Peeling durch, da dies mögliche Hautirritationen durch die Haarentfernung verstärken könnte.
- Verwenden Sie keine Bade- oder Duschöle, wenn Sie epilieren, da dies zu starken Hautreizungen führen kann.
- Benutzen und verwahren Sie das Gerät bei Temperaturen zwischen 5 °C und 35 °C.
- Benutzen Sie zum Reinigen des Geräts keine Druckluft, Scheuerschwämme und -mittel oder aggressiven Flüssigkeiten.
- Verwenden Sie das Netzteil nicht in oder in der Nähe von Wandsteckdosen, die einen elektrischen Lüfterfrischer enthalten, um irreparable Schäden am Netzteil zu vermeiden.

### Elektromagnetische Felder

Dieses Philips-Gerät erfüllt alle einschlägigen Normen und Vorschriften zur Exposition gegenüber elektromagnetischen Feldern.

### Allgemeines

- Der Netzteil ist für Netzspannungen von 100 bis 240 Volt geeignet.
- Das Netzteil wandelt Netzspannungen von 100 bis 240 Volt in eine sichere Betriebsspannung von unter 24 Volt um.
- Achten Sie darauf, dass Sie den kleinen Stecker vollständig in die Buchse des Geräts einstecken. Dies ist der Fall, wenn er hörbar einrastet.

### Tipps zum Epilieren

- Führen Sie das Gerät gegen die Haarwuchsrichtung, wobei der Ein-/Ausschalter in die Richtung zeigt, in der Sie das Gerät bewegen.
- Achten Sie darauf, dass Sie das Gerät in einem Winkel von 90° auf die Haut aufsetzen.
- Achten Sie darauf, dass Ihre Haut sauber, vollkommen trocken und fettfrei ist. Verwenden Sie vor dem Epilieren keine Cremes.
- Die optimale Länge für eine einfache Haarentfernung beträgt 3 bis 4 mm. Wenn die Haare zu kurz sind, warten Sie mit der Behandlung, bis sie länger sind, oder versuchen Sie die Haare zu entfernen, indem Sie das Gerät wiederholt über die Haut bewegen.

### Fehlerbehebung

Sollten Probleme mit dem Gerät auftreten, die sich mit den Tipps zum Epilieren nicht lösen lassen, finden Sie auf [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) eine Liste „Häufig gestellte Fragen“.

### Ersatz

Um Zubehör oder Ersatzteile zu kaufen, besuchen Sie [www.philips.com/parts-and-accessories](http://www.philips.com/parts-and-accessories), oder suchen Sie Ihren Philips Händler auf. Sie können sich auch an das Philips Consumer Care Center in Ihrem Land wenden. Die Kontaktdaten finden Sie in der internationalen Garantieschrift.

Scherkopf (falls mitgeliefert): Für eine optimale Leistung empfehlen wir, das Schneideteil des Scherkopfes alle 2 Jahre auszuwechseln. Wenn Sie den Scherkopf zweimal wöchentlich oder häufiger verwenden, sollten Sie die Schneideeinheit nach ein bis zwei Jahren, oder wenn sie beschädigt ist, auswechseln. Ersetzen Sie die Schneideeinheit nur durch ein Originalteil (CP0757/01).

Hinweis:Die Verfügbarkeit von Zubehör kann je nach Land unterschiedlich sein.

### Garantie und Support

Für Unterstützung und weitere Informationen besuchen Sie die Philips Website unter [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support), oder lesen Sie die internationale Garantieschrift.

### Garantieeinschränkungen

Schneideeinheiten unterliegen nicht den Bestimmungen der internationalen Garantie, da sie einem normalen Verschleiß ausgesetzt sind.

### Recycling

- Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden kann (2012/19/EU) (Abb. 2).

- 1 Altgeräte können kostenlos an geeigneten Rücknahmestellen abgegeben werden.
- 2 Diese werden dort fachgerecht gesammelt oder zur Wiederverwendung vorbereitet. Altgeräte können Schadstoffe enthalten, die der Umwelt und der menschlichen Gesundheit schaden können. Enthaltene Rohstoffe können durch ihre Wiederverwertung einen Beitrag zum Umweltschutz leisten.
- 3 Die Löschung personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten muss vom Endnutzer eigenverantwortlich vorgenommen werden.
- 4 Hinweise für Verbraucher in Deutschland: Die in Punkt 1 genannte Rückgabe ist gesetzlich vorgeschrieben. Sammel- und Rücknahmestellen in Deutschland: <https://www.stiftung-ear.de/>

## ESPAÑOL

### Introducción

Enhorabuena por la adquisición de este producto, y bienvenido a Philips Para sacar el mayor partido a la asistencia que Philips le ofrece, registre el producto en [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Información de seguridad importante

Antes de utilizar el aparato y sus accesorios, lea atentamente esta información importante y consérvela por si necesitara consultarla en un futuro. Los accesorios suministrados pueden variar según los diferentes productos.

### Peligro

- Mantenga el aparato y la unidad de alimentación secos (Fig. 1).

### Advertencia

- Utilice únicamente la unidad de alimentación extraíble (HQ8505) suministrada con el aparato.
- La fuente de alimentación contiene un transformador. No corte la fuente de alimentación para sustituirla por otra clavija, ya que podría provocar situaciones de peligro.

- Este aparato puede ser usado por niños a partir de ocho años y por personas con su capacidad física, psíquica o sensorial reducida y por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, si han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de forma segura y siempre que sepan los riesgos que conlleva su uso. No permita que los niños jueguen con el aparato. Los niños no deben limpiar el aparato ni realizar tareas de mantenimiento sin supervisión.
- Compruebe siempre el aparato antes de utilizarlo. No utilice el aparato si está dañado, ya que podría ocasionar lesiones. Sustituya las piezas dañadas por repuestos originales.

### Precaución

- Este aparato no es lavable. No lo sumerja nunca en agua ni lo enjuague bajo el grifo (Fig. 1).
- Este aparato solo está diseñado eliminar o recortar el vello corporal de las mujeres, en las zonas por debajo del cuello. No lo utilice con ninguna otra finalidad.
- Por razones de higiene, el aparato debería ser usado únicamente por una persona.
- No utilice el aparato sobre piel irritada o venas varicosas, erupciones, manchas, lunares (con pelos) o heridas sin consultar antes a su médico.

Las personas con una reducida respuesta inmunológica o personas que padezcan diabetes mellitus, hemofilia o inmunodeficiencia también deben consultar antes a su médico.

- La piel puede enrojecerse e irritarse ligeramente las primeras veces que utilice aparato. Este fenómeno es absolutamente normal y desaparece rápidamente. Con el uso continuado del aparato, la piel se acostumbra y la irritación se reduce. Si la irritación no desaparece en tres días, le aconsejamos que consulte a un médico.
- Cuando los aparatos estén en funcionamiento (con o sin accesorios), manténgalos alejados del pelo de la cabeza, las pestañas, las cejas, la ropa y demás con el fin de evitar accidentes y lesiones.
- No haga la exfoliación inmediatamente después de depilar, ya que esto podría intensificar la irritación de la piel provocada por la depilación.
- No utilice aceites de baño o ducha cuando se depile, ya que esto podría causar una irritación grave en la piel.
- Utilice y guarde el aparato a una temperatura de entre 5 °C y 35 °C.

- No utilice nunca aire comprimido, estropajos, agentes de limpieza abrasivos ni líquidos agresivos para limpiar el aparato.
- No utilice la fuente de alimentación cerca o en tomas de corriente en las que esté o haya estado enchufado un ambientador eléctrico para evitar daños irreparables.

### Campos electromagnéticos (CEM)

Este Philips cumple los estándares y las normativas aplicables sobre exposición a campos electromagnéticos.

### General

- La unidad de alimentación es adecuada para voltajes de red de 100 a 240 voltios.
- La fuente de alimentación transforma la corriente de 100 - 240 voltios en un bajo voltaje de seguridad inferior a 24 voltios.
- Asegúrese de insertar totalmente la clavija pequeña en la toma del aparato. Cuando esté totalmente insertada, se oír un chasquido.

### Consejos para la depilación

- Mueva el aparato en dirección contraria a la de crecimiento del vello, con el botón de encendido/apagado orientado hacia la dirección en la que va a mover el aparato.
- Asegúrese de colocar el aparato sobre la piel formando un ángulo de 90°.
- Asegúrese de que la piel esté limpia, completamente seca y sin grasa. No utilice ninguna crema antes de la depilación.
- La longitud del vello óptima para una depilación fácil es de 3 - 4 mm. Si el vello es demasiado corto, espere hasta que sea más largo o trate de eliminarlo pasando varias veces el aparato por la piel.

### Resolución de problemas

Si tiene algún problema con el aparato que no pueda solucionar siguiendo los consejos de depilación, puede visitar [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) donde encontrará una lista de preguntas frecuentes.

### Sustitución

Para comprar accesorios o piezas de repuesto, visite [www.philips.com/parts-and-accessories](http://www.philips.com/parts-and-accessories) o acuda a su distribuidor de Philips. También puede ponerse en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país (consulte los datos de contacto en el folleto de la garantía internacional).

Cabezal de afeitado (si tiene): Para obtener un rendimiento óptimo, le aconsejamos que sustituya la unidad de corte del cabezal de afeitado cada dos años. Si utiliza el cabezal de afeitado dos o más veces a la semana, sustituya la unidad de corte con más frecuencia. Sustituya siempre la unidad de corte por otra original (CP0757/01).

Nota: La disponibilidad de los accesorios puede variar en función del país.

### Garantía y asistencia

Si necesita asistencia o información, visite [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) o lea el folleto de garantía internacional.

### Restricciones de la garantía

Las unidades de corte no están cubiertas por los términos de la garantía internacional debido a que están sujetas a desgaste.

### Reciclaje

- Este símbolo significa que este producto no debe desecharse con la basura normal del hogar (2012/19/UE) (Fig. 2).
- Siga la normativa de su país para la recogida selectiva de productos eléctricos y electrónicos. El desechado correcto ayuda a evitar consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.

## FRANÇAIS

### Introduction

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans l'univers Philips ! Pour profiter pleinement de l'assistance offerte par Philips, enregistrez votre produit à l'adresse suivante : [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Informations de sécurité importantes

Lisez attentivement ces informations importantes avant d'utiliser l'appareil et ses accessoires et conservez-les pour un usage ultérieur. Les accessoires fournis peuvent varier selon les différents produits.

### Danger

- Gardez l'appareil et le bloc d'alimentation au sec (Fig. 1).

### Avertissement

- Utilisez uniquement le bloc d'alimentation amovible (HQ8505) fourni avec l'appareil.

- Le bloc d'alimentation contient un transformateur. N'essayez pas de remplacer le bloc d'alimentation par une autre fiche afin d'éviter tout accident.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans ou plus, des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites ou des personnes manquant d'expérience et de connaissances, à condition que ces enfants ou personnes soient sous surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation sécurisée de l'appareil et qu'ils aient pris connaissance des dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Vérifiez toujours l'appareil avant utilisation. Afin d'éviter tout accident, n'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé. Remplacez toujours une pièce endommagée par une pièce du même type.

### Attention

- Cet appareil n'est pas lavable à l'eau. Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau et ne le rincez pas sous l'eau (Fig. 1).
- L'appareil est conçu uniquement pour le rasage ou la coupe des poils féminins des zones situées en dessous du cou. Ne l'utilisez jamais à d'autres fins.

- Pour des raisons d'hygiène, l'appareil doit être utilisé par une seule personne.
- N'utilisez pas l'appareil sur une peau irritée ou présentant des varices, rougeurs, boutons, grains de beauté (avec pilosité) ou blessures sans avoir consulté votre médecin. Les mêmes recommandations s'appliquent aux personnes ayant une immunité réduite ou souffrant de diabète, d'hémophilie ou d'une immunodéficience.
- Lors des premières utilisations, il est possible que la peau rougisse ou s'irrite légèrement. Ce phénomène est absolument normal et disparaît rapidement. La gêne ressentie au début et l'irritation de la peau diminueront progressivement à chaque utilisation. Cependant, si l'irritation persiste au-delà de trois jours, consultez votre médecin.
- Pour prévenir tout dommage ou blessure, évitez de faire fonctionner l'appareil (avec ou sans accessoire) près de vos cheveux, de vos sourcils et cils, ainsi qu'à proximité de vêtements, etc.
- N'effectuez pas d'exfoliation immédiatement après l'épilation, car cela peut intensifier l'irritation de la peau causée par l'épilation.

- N'utilisez pas d'huiles de bain ou de douche lors de l'épilation, car cela pourrait entraîner une forte irritation de la peau.
- Conservez l'appareil à une température comprise entre 5 °C et 35 °C.
- N'utilisez jamais d'air comprimé, de tampons à récurer, de produits abrasifs ou de détergents agressifs pour nettoyer l'appareil.
- N'utilisez pas le bloc d'alimentation dans ou à proximité de prises murales qui contiennent un assainisseur d'air électrique, afin d'éviter que le bloc d'alimentation ne subisse des dommages irréversibles.

### Champs électromagnétiques (CEM)

Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes et à tous les règlements applicables relatifs à l'exposition aux champs électromagnétiques.

### Informations d'ordre général

- Le bloc d'alimentation est conçu pour une tension secteur comprise entre 100 V et 240 V.
- Le bloc d'alimentation transforme la tension de 100-240 V en une tension de sécurité de moins de 24 V.
- Veillez à faire glisser la petite fiche complètement dans la prise de l'appareil. Une fois que vous l'avez correctement branchée, vous entendez un déclic.

### Conseils d'épilation

- Déplacez l'appareil dans le sens inverse de la pousse des poils. Assurez-vous que le bouton coulissant marche/arrêt est orienté dans le sens de déplacement de l'appareil.
- Veillez à placer l'appareil sur la peau à un angle de 90°.
- Assurez-vous que votre peau est propre, parfaitement sèche et non grasse. N'utilisez pas de crème avant de commencer l'épilation.
- La longueur de coupe optimale pour une épilation simple est de 3-4 mm. Si les poils sont trop courts, attendez qu'ils soient plus longs ou essayez de les épiler en déplaçant l'appareil sur la peau à plusieurs reprises.

### Dépannage

Si vous rencontrez un problème avec l'appareil que vous ne pouvez pas résoudre en suivant les conseils d'épilation, vous pouvez consulter [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) pour obtenir une liste de questions fréquemment posées.

### Remplacement

Pour acheter des accessoires ou des pièces de rechange, consultez le site Web [www.philips.com/parts-and-accessories](http://www.philips.com/parts-and-accessories) ou rendez-vous chez votre revendeur Philips. Vous pouvez également contacter le Service Consommateurs Philips de votre pays (consultez le dépliant de garantie internationale pour obtenir les coordonnées).

Tête de rasage (le cas échéant) : Pour des performances optimales, nous vous recommandons de remplacer le bloc tondeuse de la tête de rasage tous les deux ans. Si vous utilisez la tête de rasage au moins deux fois par semaine, remplacez le bloc tondeuse plus souvent. Remplacez toujours le bloc tondeuse par une pièce d'origine du même type (CP0757/01).

Remarque : La disponibilité des accessoires peut varier d'un pays à un autre.

### Garantie et assistance

Si vous avez besoin d'une assistance ou d'informations supplémentaires, consultez le site Web [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) ou lisez le dépliant sur la garantie internationale.

### Limites de la garantie

En raison de l'usure normale du bloc tondeuse, ce dernier n'est pas couvert par la garantie internationale.

### Recyclage

- Ce symbole signifie que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers (2012/19/EU) (Fig. 2).
- Respectez les réglementations de votre pays concernant la collecte séparée des appareils électriques et électroniques. La mise au rebut appropriée des piles permet de protéger l'environnement et la santé.

## ITALIANO

### Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto e benvenuti in Philips! Per trarre il massimo vantaggio dall'assistenza fornita da Philips, registrate il vostro prodotto sul sito [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Informazioni di sicurezza importanti

Prima di utilizzare l'apparecchio e i relativi accessori, leggete attentamente queste informazioni importanti e conservatele per eventuali riferimenti futuri. Gli accessori forniti potrebbero variare a seconda del prodotto.

### Pericolo

- Tenete l'apparecchio e l'unità di alimentazione asciutti (fig. 1).

### Avvertenza

- Utilizzate esclusivamente l'unità di alimentazione rimovibile (HQ8505) fornita con l'apparecchio.
- L'unità di alimentazione contiene un trasformatore. Non tagliate l'unità di alimentazione per sostituirla con un'altra spina onde evitare situazioni pericolose.
- Questo apparecchio può essere usato da bambini a partire da 8 anni di età e da persone con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte, prive di esperienza o conoscenze adeguate a condizione che tali persone abbiano ricevuto assistenza o formazione per utilizzare l'apparecchio in maniera sicura e capiscano i potenziali pericoli associati a tale uso. Evitate che i bambini giochino con l'apparecchio. La manutenzione e la pulizia non devono essere eseguite da bambini se non in presenza di un adulto.
- Controllate sempre l'apparecchio prima di utilizzarlo. Per evitare il rischio di lesioni, non utilizzate l'apparecchio nel caso in cui sia danneggiato. Sostituite sempre le parti danneggiate con ricambi originali.

## Attenzione

- L'apparecchio non può essere lavato. Non immergetelo mai in acqua né sciacquatelo con acqua corrente (fig. 1).
- L'apparecchio è adatto solo alla rimozione o alla rifinitura dei peli corporei delle donne nelle zone al di sotto della nuca. Non utilizzatelo per scopi diversi.
- Per motivi igienici, l'apparecchio deve essere usato da una sola persona.
- Non utilizzate l'apparecchio sulla pelle irritata o con vene varicose, irritazioni, brufoli, nei (su cui sono presenti peli) o ferite senza prima consultare il medico. Le persone con scarse difese immunitarie o che soffrono di diabete mellito, emofilia o immunodeficienza dovrebbero inoltre consultare prima un medico.
- La pelle si potrebbe leggermente arrossare e irritare le prime volte che si usa l'apparecchio. Questo fenomeno è assolutamente normale e scompare rapidamente. Man mano che si utilizza l'apparecchio più frequentemente, la pelle si abitua e l'irritazione diminuisce. Se l'irritazione non scompare entro tre giorni, consultate un medico.
- Al fine di evitare danni e lesioni, tenete l'apparecchio in funzione (con o senza accessori) lontano da capelli, ciglia, sopracciglia, vestiti, ecc.

- Non esfoliare subito dopo l'epilazione poiché questo potrebbe intensificare un'eventuale irritazione cutanea dovuta all'epilazione.
- Non usate oli da bagno o doccia durante l'epilazione perché potrebbero provocare gravi irritazioni alla pelle.
- Utilizzate e riponete l'apparecchio a una temperatura compresa tra 5 e 35 °C.
- Non usate mai aria compressa, pagliette, detergenti abrasivi o liquidi aggressivi per pulire l'apparecchio.
- Per evitare danni irreparabili, non usate l'unità di alimentazione in o vicino a prese a muro che contengono o hanno contenuto un deodorante elettrico per ambienti.

## Campi elettromagnetici (EMF)

Questo apparecchio Philips è conforme a tutti gli standard e alle norme relativi all'esposizione ai campi elettromagnetici.

## Indicazioni generali

- L'unità di alimentazione funziona con tensioni comprese fra 100 e 240 V.
- L'unità di alimentazione consente di trasformare la tensione a 100-240 volt in una tensione più bassa e sicura inferiore a 24 volt.
- Assicuratevi di spingere la spina piccola fino in fondo nella presa dell'apparecchio. Una volta collegata correttamente, sentirete un clic.

## Suggerimenti per l'epilazione

- Utilizzate l'apparecchio in senso opposto rispetto alla crescita dei peli con il selettore on/off rivolto nella direzione in cui si fa scorrere l'apparecchio.
- Posizionate l'apparecchio sulla pelle con un angolo di 90°.
- Assicuratevi che la pelle sia pulita, asciutta e priva di sostanze grasse. Non utilizzate creme prima dell'epilazione.

- Per facilitare l'epilazione, i peli devono avere una lunghezza pari a 3-4 mm. Se i peli sono troppo corti, aspettate che ricrescano o cercate di rimuoverli compiendo ripetuti movimenti dell'apparecchio sulla pelle.

## Risoluzione dei problemi

Se si verifica un problema con l'apparecchio che non riuscite a risolvere seguendo i suggerimenti sull'epilazione, visitate il sito [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) per un elenco di domande frequenti.

## Sostituzione

Per acquistare accessori o parti di ricambio, visitate il sito Web [www.philips.com/parts-and-accessories](http://www.philips.com/parts-and-accessories) o recatevi presso il vostro rivenditore Philips. Potete inoltre contattare il Centro Assistenza Clienti Philips del vostro paese. Per i dettagli, fate riferimento all'opuscolo della garanzia internazionale.

Testina di rasatura (se in dotazione): per ottenere prestazioni ottimali, si consiglia di sostituire il blocco lame della testina di rasatura ogni due anni. Se utilizzate la testina di rasatura due o più volte la settimana, è consigliabile sostituire il blocco lame con maggiore frequenza. Sostituite sempre il blocco lame con ricambi originali (CP0757/01).

Nota: La disponibilità degli accessori può variare a seconda del Paese.

## Garanzia e assistenza

Per assistenza o informazioni, visitate il sito Web all'indirizzo [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) oppure leggete l'opuscolo della garanzia internazionale.

## Limitazioni della garanzia

I blocchi lame non sono coperti dai termini della garanzia internazionale perché soggetti a usura.

## Riciclaggio

- Questo simbolo indica che il prodotto non può essere smaltito con i normali rifiuti domestici (2012/19/UE) (fig. 2).
- Ci sono due situazioni in cui potete restituire gratuitamente il prodotto vecchio a un rivenditore:
  - 1 Quando acquistate un prodotto nuovo, potete restituire un prodotto simile al rivenditore.
  - 2 Se non acquistate un prodotto nuovo, potete restituire prodotti con dimensioni inferiori a 25 cm (lunghezza, altezza e larghezza) ai rivenditori con superficie dedicata alla vendita di prodotti elettrici ed elettronici superiori ai 400 m<sup>2</sup>.
- In tutti gli altri casi, attenetevi alle normative di raccolta differenziata dei prodotti elettrici ed elettronici in vigore nel vostro paese: un corretto smaltimento consente di evitare conseguenze negative per l'ambiente e per la salute.

## NEDERLANDS

### Introductie

Gefeliciteerd met uw aankoop en welkom bij Philips! Registreer uw product op [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) om optimaal gebruik te kunnen maken van de door Philips geboden ondersteuning.

### Belangrijke veiligheidsinformatie

Lees deze belangrijke informatie zorgvuldig door voordat u het apparaat en de accessoires gaat gebruiken. Bewaar het boekje om het indien nodig later te kunnen raadplegen. De meegeleverde accessoires kunnen per product verschillen.

### Gevaar

- Houd het apparaat en de voedingsunit droog (Fig. 1).

### Waarschuwing

- Gebruik alleen de afneembare voedingsunit (HQ8505) die met het apparaat is meegeleverd.
- De voedingsunit bevat een transformator. Knip de voedingsunit niet af om deze te vervangen door een andere stekker. Dit leidt tot een gevaarlijke situatie.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke capaciteiten of weinig ervaring en kennis, mits zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen voor veilig gebruik van het apparaat en mits zij begrijpen welke gevaren het gebruik met zich mee kan brengen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Kinderen mogen het apparaat niet

reinigen en geen gebruikersonderhoud uitvoeren zonder toezicht.

- Controleer het apparaat altijd voordat u het gebruikt. Gebruik het apparaat niet als het beschadigd is, aangezien dit verwondingen kan veroorzaken. Vervang een beschadigd onderdeel altijd door een onderdeel van het oorspronkelijke type.

### Let op

- Dit apparaat is niet afwasbaar. Dompel het apparaat nooit in water en spoel het niet af onder de kraan (Fig. 1).
- Het apparaat is alleen bedoeld voor het verwijderen of trimmen van lichaamsharen onder de halslijn bij vrouwen. Gebruik het niet voor andere doeleinden.
- Om hygiënische redenen dient het apparaat slechts door één persoon te worden gebruikt.
- Gebruik het apparaat niet op een geïrriteerde huid of op een huid met spataderen, uitslag, puistjes, moedervlekken (met haren) of wondjes, zonder eerst uw huisarts te raadplegen. Raadpleeg ook eerst uw huisarts wanneer uw weerstand verminderd is of wanneer u aan suikerziekte, hemofilie of immunodeficiëntie lijdt.

- Uw huid kan de eerste keren nadat u het apparaat hebt gebruikt wat rood en geïrriteerd zijn. Dit is een volstrekt normaal verschijnsel, dat snel verdwijnt. Als u het apparaat eenmaal een aantal keren hebt gebruikt, raakt uw huid eraan gewend en verdwijnt de huidirritatie. Raadpleeg uw huisarts als de irritatie na drie dagen niet is verdwenen.
- Voorkom lichamelijk letsel of beschadiging: houd het ingeschakelde apparaat (met of zonder hulpstuk) uit de buurt van hoofdhaar, wenkbrauwen, wimpers, kleding, enzovoort.
- Ga onmiddellijk na het epilieren niet scrubben, omdat dit de huidirritatie die mogelijk is ontstaan door het epilieren, kan verheviggen.
- Gebruik geen bad- of doucheolie tijdens het epilieren; dit kan ernstige huidirritatie veroorzaken.
- Gebruik en bewaar het apparaat bij een temperatuur tussen 5°C en 35°C.
- Gebruik geen perslucht, schurende schoonmaakmiddelen of agressieve vloeistoffen om het apparaat schoon te maken.
- Gebruik de voedingsunit niet in of in de buurt van stopcontacten waar een elektrische luchtverfrisser in zit. Dit kan de voedingsunit onherstelbaar beschadigen.

### Elektromagnetische velden (EMV)

Dit Philips-apparaat voldoet aan alle toepasselijke richtlijnen en voorschriften met betrekking tot blootstelling aan elektromagnetische velden.

### Algemeen

- De voedingsunit is geschikt voor een netspanning tussen 100 en 240 volt.
- De voedingsunit zet 100-240 volt om in een veilige laagspanning van minder dan 24 volt.
- Zorg ervoor dat de kleine stekker volledig in de aansluitopening van het apparaat zit. U hoort een klik als de stekker volledig vastzit.

### Epileertips

- Beweeg het apparaat altijd tegen de haargroerichting in, met de aan/uitknop in de richting waarin u het apparaat beweegt.
- Plaats het apparaat op de huid onder een hoek van 90°.
- Zorg dat uw huid schoon, helemaal droog en niet vet is. Gebruik geen crème voordat u gaat epilieren.
- De optimale haarlengte voor probleemloos epilieren is 3-4 mm. Als de haren te kort zijn, wacht dan tot ze langer zijn of probeer de haren te verwijderen door het apparaat herhaaldelijk over de huid te bewegen.

### Problemen oplossen

Als u met het apparaat een probleem ondervindt dat u niet kunt oplossen met behulp van de epileertips, kunt u terecht op [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) voor een lijst met veelgestelde vragen.

### Vervanging

Ga voor accessoires of reserveonderdelen naar [www.philips.com/parts-and-accessories](http://www.philips.com/parts-and-accessories) of uw Philips-dealer. U kunt ook contact opnemen met het Philips Consumer Care Centrum in uw land (zie de meegeleverde internationale garantieverklaring voor contactgegevens).

Scheerhoofd (indien meegeleverd): Voor optimale prestaties adviseren wij u het knipelement van het scheerhoofd om de twee jaar te vervangen. Als u het scheerhoofd twee keer per week of vaker gebruikt, moet u het knipelement vaker vervangen. Vervang het knipelement altijd door een element van het oorspronkelijke type (CP0757/01).

Opmerking: De beschikbaarheid van accessoires kan per land verschillen.

### Garantie en ondersteuning

Hebt u informatie of ondersteuning nodig, ga dan naar [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) of lees de internationale garantieverklaring.

### Garantiebeperkingen

Knipelementen vallen niet onder de voorwaarden van de internationale garantie, omdat deze onderhevig zijn aan slijtage.

### Recyclen

- Dit symbool betekent dat dit product niet samen met het gewone huishoudelijke afval mag worden weggegooid (2012/19/EU) (Fig. 2).
- Volg de in uw land geldende regels voor de gescheiden inzameling van elektrische en elektronische producten. Als u oude producten correct verwijdert, voorkomt u negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid.

## PORTUGUÊS

### Introdução

Parabéns pela sua compra e seja bem-vindo à Philips! Para beneficiar na totalidade da assistência que a Philips oferece, registre o seu produto em [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Informações de segurança importantes

Leia cuidadosamente estas informações importantes antes de utilizar os aparelhos e respetivos acessórios e guarde-as para uma eventual consulta futura. Os acessórios fornecidos podem variar consoante os produtos.

### Perigo

- Mantenha o aparelho e a unidade de alimentação secos (Fig. 1).

### Aviso

- Utilize apenas a unidade de alimentação amovível (HQ8505) fornecida com o aparelho.
- A unidade de alimentação contém um transformador. Não corte a unidade de alimentação para a substituir por outra ficha, pois isto representa uma situação de perigo.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou sem experiência e conhecimentos, caso sejam supervisionadas

ou lhes tenham sido dadas instruções relativas à utilização segura do aparelho e se compreenderem os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.

- Verifique sempre o aparelho antes de o utilizar. Não utilize o aparelho se este estiver danificado ou partido, pois isto pode provocar ferimentos. Substitua sempre uma peça danificada por uma equivalente de origem.

### Cuidado

- Este aparelho não é lavável. Não o mergulhe em água nem o lave com água corrente (Fig. 1).
- O aparelho destina-se exclusivamente a remover ou aparar pelos femininos em zonas abaixo da linha do pescoço. Não o utilize para qualquer outro fim.
- Por questões de higiene, o aparelho só deve ser utilizado por uma pessoa.
- Não utilize o aparelho na pele irritada ou com varizes, eczemas, manchas, sinais (com pêlos) ou feridas sem consultar primeiro o seu médico. As pessoas com um sistema imunológico sensível ou que sofram de diabetes, hemofilia ou imunodeficiência devem consultar primeiro o seu médico.

- A sua pele pode ficar um pouco vermelha e irritada das primeiras utilizações do aparelho. Este fenómeno é absolutamente normal e desaparece rapidamente. À medida que utiliza o aparelho com mais frequência, a sua pele habitua-se e a irritação diminui. Se a irritação não desaparecer no prazo de três dias, é aconselhável consultar um médico.
- Para evitar danos e lesões, afaste o aparelho em funcionamento (com ou sem acessórios) do cabelo, sobrancelhas, pestanas, roupa, etc.
- Não faça uma esfoliação logo após a depilação, pois isto pode intensificar uma eventual irritação da pele causada pela depiladora.
- Não utilize óleos de banho quando efetuar a depilação, pois isto pode causar uma irritação grave da pele.
- Utilize e guarde o aparelho a uma temperatura entre 5 °C e 35 °C.
- Nunca utilize ar comprimido, esfregões, agentes de limpeza abrasivos ou líquidos agressivos para limpar o aparelho.
- Não utilize a unidade de alimentação em/perto de tomadas que tenham um ambientador eléctrico, para evitar danos irreparáveis à unidade de alimentação.

### Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparelho Philips cumpre todas as normas e regulamentos aplicáveis relativos à exposição a campos electromagnéticos.

### Geral

- A unidade de alimentação é indicada para voltagens entre 100 e 240 volts.
- A unidade de alimentação transforma 100-240 volts numa tensão segura e baixa inferior a 24 volts.
- Certifique-se de que introduz completamente a pequena ficha na tomada do aparelho. Assim que a tiver introduzido completamente, ouvirá um clique.

### Dicas sobre depilação

- Mova o aparelho no sentido contrário à direcção de crescimento dos pêlos, com o botão ligar/desligar na direcção para a qual está a mover o aparelho.
- Certifique-se de que coloca o aparelho sobre a pele num ângulo de 90°.
- Certifique-se de que a pele está limpa, completamente seca e sem resíduos de gordura. Não utilize cremes antes de iniciar a depilação.
- O comprimento ideal do pelo para uma depilação fácil é 3-4 mm. Se os pelos estiverem demasiado curtos, aguarde até estarem mais compridos ou tente removê-los deslocando o aparelho repetidamente sobre a pele.

### Resolução de problemas

Se não conseguir resolver um problema do aparelho seguindo as sugestões de depilação, pode visitar [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) para consultar uma lista de perguntas frequentes.

### Substituição

Para comprar acessórios ou peças sobresselentes, visite [www.philips.com/parts-and-accessories](http://www.philips.com/parts-and-accessories) ou dirija-se ao seu revendedor Philips. Também pode contactar o Centro de Apoio ao Cliente da Philips no seu país (consulte os detalhes de contacto no folheto da garantia internacional).

Cabeça de corte (se incluída): para obter o melhor desempenho, é aconselhável substituir a unidade de corte da cabeça de corte a cada dois anos. Se utilizar a cabeça de corte duas ou mais vezes por semana, substitua a unidade de corte com maior frequência. Substitua sempre a unidade de corte por uma equivalente de origem (CP0757/01).

Nota: A disponibilidade dos acessórios pode variar consoante o país.

### Garantia e assistência

Se precisar de informações ou assistência, visite [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) ou leia o folheto da garantia internacional.

### Restrições à garantia

As unidades de corte não são abrangidas pelos termos da garantia internacional visto que estão sujeitas a desgaste.

### Reciclagem

- Este símbolo significa que este produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos comuns (2012/19/UE) (Fig. 2).
- Cumpra as regras nacionais de recolha seletiva de produtos eléctricos e electrónicos. A eliminação correta ajuda a evitar consequências prejudiciais para o meio ambiente e a saúde pública.